Long time no see everyone T_T

I'm back with another project ^^ For those who don't know what happened with my Unlucky Mansion and That Summer uploads, I had to switch to text only translations on my Tumblr (mysticscanlations.tumblr.com) due to copyright issues. The raws are can be accessed for free though, and I have a walkthrough on how to do that on my Tumblr under my FAQ :D Hope I can work on this project for a while, thank you to everyone who's reading!

Mystic Scanlations

Translations/Cleaning/Typeset:
ShiningRegalia

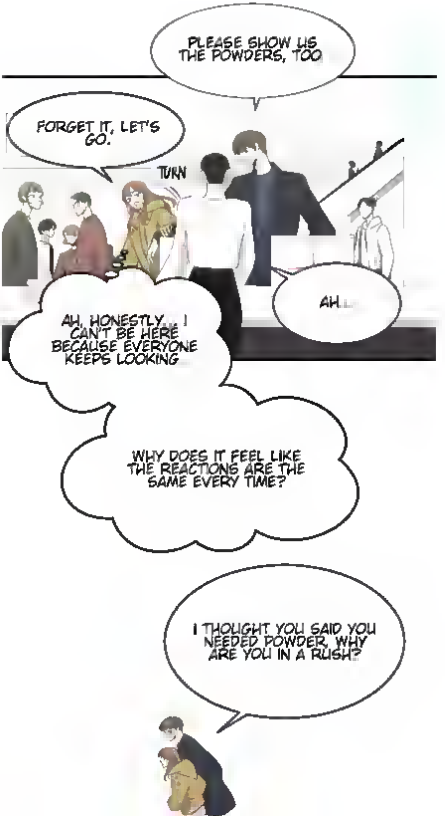
Visit me at mysticscanlations.tumblr.com
for updates!

OMG
HEY LOOK OVER THERE

HERE YOU GO.

I ASSUME THIS IS A PRESENT?
YOUR GIRLFRIEND MUST BE VERY HAPPY.

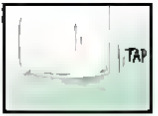
GLANCE


PLEASE SHOW US THE POWDERS, TOO
FORGET IT, LET'S GO.
TURN
AH...
AH, HONESTLY... I CAN'T BE HERE BECAUSE EVERYONE KEEPS LOOKING
WHY DOES IT FEEL LIKE THE REACTIONS ARE THE SAME EVERY TIME?
I THOUGHT YOU SAID YOU NEEDED POWDER. WHY ARE YOU IN A RUSH?

.. I DON'T NEED IT.
ALTHOUGH IT ALWAYS FEELS THAT WAY.
THAT MAN IS REALLY GOOD LOOKING.
BUT THE GIRL'S A BIT...
WHY ISN'T THERE ANYONE LIKE THAT NEAR ME?
WHAT A WASTE FOR THE GUY.
WHATEVER~, TO THINK SHE EVEN HAS A BOYFRIEND LIKE THAT... HOW FRUSTRATING
OTAK: SHE'S NOT EVEN UGLY... I LOOK LIKE A "BOILED" MUSHROOM NEXT TO HER!

THEY SURE LIKE TO GOSSIP ABOUT OTHERS...

HAVING A GOOD LOOKING GUY AS A FRIEND REALLY IS TIRING.



WH, WHAT'S WRONG?
DON'T TELL ME... DID SHE NOT LIKE THE PRESENT WE CHOSE?
SLUMP
DID YOU GET DUMPED?
YEAH...
AH..., REALLY? I...I...I'M... SORRY.
I DIDN'T THINK YOU ACTUALLY...
HAHA.
FORGET IT.
BUT, IT HASN'T

EVEN BEEN A WEEK
DID YOU EVEN HAVE A SECOND DATE?
THAT'S WHAT I'M SAYING
I'M ALREADY WOUNDED, SO DON'T GRILL ME AND JUST DRINK
SONG ARA. REALLY... I WOULDN'T HAVE EVEN DATED HER IF YOU HADN'T KEPT NAGGING.
TELL ME, IS SHE YOUR PRIORITY OR AM I!?

THIS PRESENT, IT WAS THAT SONG ARA OR SONG AH JIN PERSON WHO CHOSE IT, RIGHT!?

DO I LOOK FUNNY TO YOU BECAUSE I CLUNG ONTO YOUR LEG AND BEGGED YOU TO GO OUT WITH ME?

CTAE YEAH

HAH...
I'M CRAZY, AREN'T I...

SONG ARA.
HUH? WHAT?
IS HE CRYING?

YOU HAVE TO BE CLOSE WITH ME FOREVER.
OUR FRIENDSHIP CAN NEVER END.

AS I THOUGHT...

TWITCH-

AH! OF COURSE!!
I HAVEN'T EVEN CONSIDERED IT!
SMACK
DRINK, DRINK.

HEY, DON'T POUR SO MUCH. ARE YOU GONNA CARRY ME BACK IF I KNOCK OUT?

NO PROBLEM, I WILL!

절친포차

WHERE DOES THAT CONFIDENCE COME FROM? WITH SUCH SHORT LEGS

WANNA DIE?

COMPARED TO A BOYFRIEND WHO'S GONE FOREVER ONCE YOU BREAK UP,

I THINK A 'MALE FRIEND' WHO'S ALWAYS BY MY SIDE

IS MORE PRECIOUS

(TN: AKA BUCKLE UP FRIENDS, WE IN FOR THE LONG RIDE)

나의 남자사람친구

글 플라비/ 그림 김은지

Thank you for reading! Please note that these translations are non-profit and released for entertainment purposes only!

If an official English translation is ever released, I'll stop posting translations for this webtoon.

Don't forget to show love to the original webtoon artist for their hard work!